淡江時報 第 1216 期

【系所領航】中文系田野調查室10年有成 《淡淡》拾光・中流前行

學習新視界

【記者玉婇芸淡水校園報導】中文系田野調查研究室致力於發掘淡水溫馨的故事，由中文系副教授黃文倩帶領學生，為淡水留存人文紀錄。5月19至24日在黑天鵝展示廳，舉辦「《淡淡》拾光・中流前行」10年紀念展，分享他們蒐集文獻、實地考察，記錄並見證淡水的歷史、文物、人文景觀等變化，如舊商店的消逝、新住民的落腳與新市鎮的興起等歷程。

田野調查研究室成立於1994年，原主持人為中文系榮譽教授周彥文主持，多年來完成「食貨志」、「聚落志」、「沿革志」、「廟宇志」、「藝文志」、「生活志」等淡水地方紀錄。10年前開始出版半年刊雜誌《淡淡》，第一期專題為「淡水夜生活」；第二期考察淡水藝文、美術音樂等；第三期介紹「淡水異鄉人」，採訪生活在淡水的外籍牧師、越南新娘、輕軌工人、榮民遺眷、老師學生及老街店家等。其他主題尚有廢墟空間、河岸地景、漁業、淡海新市鎮、銀髮族生活、動物保育、淡水女力、百年家族、新住民與淡水民歌等，本學期則即將出版淡水體育面面觀。

策展團隊以觸覺、嗅覺等五感設計，帶領讀者沉浸式體驗淡水的變遷。學生們跟著移工上漁船、陪老人做回收，把最真實的淡水故事寫進字裡行間，透過田野調查與深度訪談，透過海報、刊物等展示成果。歷任執行長包括中文系徐承立、莊欣華、林哲謙及建築系陳彥詮等校友，一起見證了淡水的變遷，其中多位至今仍是文史紀錄工作者。

5月19日中午舉行開幕式，文學院院長紀慧君致詞表示，看著《淡淡》10年來在無經費支持下，全靠師生熱情堅持，真正實踐了「用當代視野重新詮釋歷史」的創刊精神；通識核心課程中心主任紀舜傑認為，《淡淡》具保存價值，教會學生與土地對話，這種能力在AI時代反而更稀缺；淡水社區大學主任，真理大學台文系教授蔡造珉，肯定《淡淡》培養的編輯能力，讓學生在職場上脫穎而出。

周彥文幽默回憶：「當年流行一句話：『想整誰就勸他辦雜誌』，沒想到真的辦成了，還堅持了10年。」他很開心見到多位以前參與過的學生回來慶祝。聯合報育事業部總經理潘素滿表示，在AI時代，人文素養才是防止科技失控的關鍵，將把《淡淡》納入聯合盃作文大賽教材，推動地方書寫教育。中文系主任殷善培補充，堅持延續田野調查的精神，讓不同世代都能與淡水對話。

策展人、中文四曾允泰指出，歷史不該只存在紙上，想讓觀眾「聞」到漁港氣味、

「觸」到老街磚牆。展區特別重現在文館研究室裡凌亂的寫作場景，象徵「未完成的在地對話」。參觀的中文二郭彥琳看到，研究室保存資料在展場重現，還有密密麻麻的筆記本，「不單感受到《淡淡》的展覽很成功，也看到了學長姐背後的努力。」中文二蕭柔恩表示，原來《淡淡》是從1994年開始，一代代師生接力完成的土地故事。

2025/05/24

中文系田野調查研究室發掘淡水溫馨的故事，為淡水留存文史紀錄，特舉辦10年紀念展。（圖／中文系提供）

田野調查室前指導老師周彥文回憶當年帶學生完成作品，很開心見到多位以前參與過的學生回來。（攝影／林宇翔）

中文系田野調查研究室發掘淡水溫馨的故事，為淡水留存文史紀錄，特舉辦10年紀念展。（圖／中文系提供）

淡江時報